

ZÁKAZKA S NÍZKOU HODNOTOU S PRVKAMI URBANISTICKO - ARCHITEKTONICKEJ SÚŤAŽE

CENTRUM TRADIČNEJ KULTÚRY DETVA

/SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

Schválil:

Banská Bystrica, január 2023

.....
PhDr. Jaroslav Černák
riaditeľ
Podpolianske osvetové stredisko

OBSAH

OBSAH	2
1. ÚVOD	4
2. ORGANIZAČNÉ ZABEZPEČENIE SÚŤAŽE	4
2.1. IDENTIFIKÁCIA VYHLASOVATEĽA	4
2.2. SPRACOVATELIA SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK	4
2.3. SEKRETÁR SÚŤAŽE	4
2.4. OVEROVATELIA	4
3. DRUH SÚŤAŽE	5
3.1. DRUH SÚŤAŽE PODĽA PREDMETU	5
3.2. DRUH SÚŤAŽE PODĽA ÚČELU	5
3.3. DRUH SÚŤAŽE PODĽA OKRUHU ÚČASTNÍKOV	5
3.4. DRUH SÚŤAŽE PODĽA POČTU ETÁP	5
4. PREDMET A ÚČEL SÚŤAŽE	5
4.1. PREDMET SÚŤAŽE	5
4.2. ÚČEL SÚŤAŽE	5
4.3. PREDPOKLADANÁ HODNOTA PRI SÚŤAŽI	5
5. OKRUH ÚČASTNÍKOV SÚŤAŽE	6
5.1. PODMIENKY ÚČASTI V SÚŤAŽI	6
5.2. PREUKÁZANIE SPLNENIA PODMIENOK ÚČASTI V SÚŤAŽI	6
5.3. OSOBY VYLÚČENÉ Z ÚČASTI V SÚŤAŽI	6
6. VYHLÁSENIE SÚŤAŽE, SPRÍSTUPNENIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK, KOMUNIKÁCIA	6
6.1. VYHLÁSENIE SÚŤAŽE	6
6.2. PRIHLÁSENIE SA DO SÚŤAŽE	7
6.3. SPRÍSTUPNENIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK A SÚŤAŽNÝCH POMÔCOK	7
6.4. JAZYK SÚŤAŽE	7
6.5. DOROZUMIEVANIE MEDZI VYHLASOVATEĽOM A ÚČASTNÍKMI	7
6.6. VYSVETĽOVANIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK	7
6.7. VYHLÁSENIE VÝSLEDKOV SÚŤAŽE A ZVEREJNENIE NÁVRHOV	7
6.8. ZRUŠENIE SÚŤAŽE	8
7. SÚŤAŽNÉ POMÔCKY	8
8. LEHOTY A TERMÍNY SÚŤAŽE	8
9. PRVÁ ETAPA	9
9.1. SPRACOVANIE	9
9.2. PREDLOŽENIE	10
9.3. HODNOTENIE	10
10. DRUHÁ ETAPA	12



10.1. PRVÝ WORKSHOP	12
10.2. DRUHÝ WORKSHOP	12
11. ODOVZDANIE FINÁLNEHO SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU	13
11.1. SPRACOVANIE SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU	13
11.2. PREDLOŽENIE SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU	14
11.3. PREZENTÁCIA SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU	14
12. HODNOTENIE SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU	14
13. POROTA	14
13.1. ZLOŽENIE POROTY	14
13.2. ROKOVANIE A HLASOVANIE POROTY	15
14. CENY A ODMENY	15
15. POSTUP PO SÚŤAŽI	16
16. ĎALŠIE INFORMÁCIE	16

1. ÚVOD

Súťaž sa uskutočňuje podľa ustanovenia § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“ alebo „zákon o verejnom obstarávaní“ alebo „ZVO“) a podľa uplatniteľných ustanovení Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov (ďalej len „SP SKA“).

Tieto súťažné podmienky boli prerokované a odsúhlasené porotou na ustanovujúcom zasadnutí poroty, konanom dňa 12. januára 2023.

Slovenská komora architektov (ďalej len „SKA“) na základe § 24 ods. 2 písm. j) zákona SNR č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch, súťažné podmienky overila dňa 25. 01. 2023 pod číslom KA-77/2023.

2. ORGANIZAČNÉ ZABEZPEČENIE SÚŤAŽE

2.1. IDENTIFIKÁCIA VYHLASOVATEĽA

Názov vyhlasovateľa:	Podpolianske osvetové stredisko
Adresa:	Hrnčiarska 6, 960 26 Zvolen
Krajina:	Slovenská republika
V zastúpení:	PhDr. Jaroslav Černák, riaditeľ
Zodpovedná osoba vo veciach súťaže:	Martin Daniš
telefón:	0910 847 019
e-mail:	martin.danis@bbsk.sk
IČO:	35987120
DIČ:	2021466645

2.2. SPRACOVATELIA SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

Spracovatelia:	Oddelenie územného plánovania a životného prostredia ÚBBSK Námestie SNP 23, Banská Bystrica
V zastúpení:	Mgr. Juraj Havlík tel.: 0940 947 752 , e-mail: juraj.havlik@bbsk.sk Bc. Mária Mituchová tel.: 0948 833 254 , e-mail: maria.mituchova@bbsk.sk
Spolupráca: V zastúpení:	Sobota, s.r.o., Komenského 479/11, 974 01 Banská Bystrica Ing. arch. Tomáš Sobota Tel.: 0905 596 209 , e-mail: info@tsobota.sk

2.3. SEKRETÁR SÚŤAŽE

Martin Daniš	Odbor verejného obstarávania a investícií
telefón:	0910 847 019
e-mail:	martin.danis@bbsk.sk

2.4. OVEROVATELIA

Mgr. Juraj Havlík	Oddelenie územného plánovania a životného prostredia
--------------------------	--



32telefón: 0940 947 752
e-mail: juraj.havlik@bbsk.sk
Bc. Mária Mituchová Oddelenie územného plánovania a životného prostredia
telefón: 0948 833 254
e-mail: maria.mituchova@bbsk.sk

3. DRUH SÚŤAŽE

3.1. DRUH SÚŤAŽE PODĽA PREDMETU

Súťaž sa vyhlasuje ako urbanisticko-architektonická

3.2. DRUH SÚŤAŽE PODĽA ÚČELU

Súťaž sa vyhlasuje ako projektová.

3.3. DRUH SÚŤAŽE PODĽA OKRUHU ÚČASTNÍKOV

Súťaž sa vyhlasuje ako neanonymná verejná, vyhlásená pre vopred neurčený počet účastníkov.

3.4. DRUH SÚŤAŽE PODĽA POČTU ETÁP

Súťaž sa vyhlasuje ako dvojetapová s workshopom.

4. PREDMET A ÚČEL SÚŤAŽE

4.1. PREDMET SÚŤAŽE

Optimálne riešenie areálu Centra tradičnej kultúry, vrátane architektonického riešenia novostavby samotného objektu centra, pre uspokojenie potrieb modernej inštitúcie 21. storočia, zameranej na uchovávanie a šírenie vybraných javov tradičnej kultúry (ľudový spev a hudbu, tanec, výtvarné a remeselné prejavy, tradičnú stravu, spoločenský život a obyčajovú kultúru). Centrum má ponúkať aj ubytovacie kapacity.

4.2. ÚČEL SÚŤAŽE

Účelom súťaže je nájsť najvhodnejšie riešenie predmetu súťaže, ktoré splní požiadavky vyhlasovateľa, obsiahnuté v týchto súťažných podmienkach.

Účelom je získať partnera, s ktorým bude vyhlasovateľ spolupracovať na následnej projektovej príprave. Vyhlasovateľ na základe výsledkov súťaže predpokladá zadanie následnej (nadväzujúcej) zákazky, ktorej predmetom bude:

- dopracovanie urbanisticko-architektonickej štúdie v zmysle pripomienok poroty a vyhlasovateľa súťaže
- vypracovanie dokumentácie Centra tradičnej kultúry v stupňoch pre územné rozhodnutie a pre stavebné povolenie v podrobnosti pre realizáciu stavby, vrátane inžinierskej činnosti
- výkon odborného autorského dohľadu počas realizácie stavby navrhnutého diela

4.3. PREDPOKLADANÁ HODNOTA PRI SÚŤAŽI

Predpokladaná hodnota pri súťaži: **75.000 €** bez DPH, ktorá pozostáva z:

- hodnoty cien a odmien pre účastníkov vo výške **25.000 €**
- predpokladanej hodnoty následnej zákazky v zmysle bodu č. 4.2. vo výške **50.000 €** bez DPH

Vyhlasovateľ uvádza, že maximálne investičné náklady na realizáciu diela sú **500.000 €** bez DPH. V prípade ak odhadované investičné náklady súťažného návrhu budú dôvodne vyššie, ako súťažou stanovený limit, vyžaduje sa,

aby návrh umožňoval rozdelenie realizácie na etapy (etapizáciu) podľa Priorít lokálneho programu (viď. zadanie súťaže a súťažné pomôcky).

5. OKRUH ÚČASTNÍKOV SÚŤAŽE

Táto súťaž sa vyhlasuje ako verejná pre vopred neurčený počet účastníkov.

5.1. PODMIENKY ÚČASTI V SÚŤAŽI

Účastníkom súťaže môže byť každý, kto je oprávnený na činnosť podľa §4 zákona č. 138/1992 Zb. z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania alebo sídla účastníka.

Účastník musí preukázať zloženie riešiteľského tímu pri tvorbe súťažného návrhu a nadväzujúcej zákazky.

Účastník preukazuje zloženie riešiteľského tímu Identifikáciou účastníka a súhlasom autorov (príloha č. 9).

5.2. PREUKÁZANIE SPLNENIA PODMIENOK ÚČASTI V SÚŤAŽI

Účastník súťaže preukáže splnenie podmienok podľa čl. 5.1. týchto súťažných podmienok predložením kópie autorizačného osvedčenia Slovenskej komory architektov (bez úradného overenia) aspoň jedného člena riešiteľského tímu v zmysle §4 zákona č. 138/1992 Zb. z., ktoré ho oprávňuje spracovať nadväzujúcu zákazku, resp. predložením rovnocenného dokumentu vydaného v krajine podnikania alebo sídla účastníka.

5.3. OSOBY VYLÚČENÉ Z ÚČASTI V SÚŤAŽI

Z účasti v súťaži sú vylúčené osoby, ktoré:

- a/ sa bezprostredne zúčastnili na vypracovaní súťažných podmienok a na vyhlásení súťaže, pričom toto obmedzenie sa nevzťahuje na osobu, ktorá vypracovala alebo sa podieľala na vypracovaní dokumentov, ktoré môžu slúžiť ako podklad alebo pomôcka pri spracovaní súťažného návrhu (najmä územných plánov, alebo ich zmien a doplnkov)
- b/ sú členmi alebo náhradníkmi súťažnej poroty, alebo overovateľmi súťažných podmienok a súťažných návrhov, odbornými znalcami prizvanými súťažnou porotou alebo pomocnými orgánmi súťažnej poroty
- c/ overovali súťažné podmienky za Slovenskú komoru architektov
- d/ sú blízkymi osobami, spoločníkmi, zamestnancami alebo zamestnávateľmi osôb vylúčených podľa ods. a./ až c./

6. VYHLÁSENIE SÚŤAŽE, SPRÍSTUPNENIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK, KOMUNIKÁCIA

6.1. VYHLÁSENIE SÚŤAŽE

Súťaž je vyhlásená dňom zverejnenia oznámenia o vyhlásení súťaže. Oznámenie bude zverejnené vo Vestníku verejného obstarávania, na internetovej adrese (profile zákazky) na portáli josephine.proebiz.com, na internetovej stránke www.archinfo.ska na internetovej stránke Slovenskej komory architektov www.komarch.sk.

Výsledky súťaže budú zverejnené rovnakým spôsobom. Vyhlasovateľ upovedomí o výsledku súťaže všetkých účastníkov písomne

6.2. PRIHLÁSENIE SA DO SÚŤAŽE

Vyhlasovateľ nepožaduje prihlásenie sa do súťaže.

6.3. SPRÍSTUPNENIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK A SÚŤAŽNÝCH POMÔCOK

Súťažné podmienky a súťažné pomôcky si môžu súťažiaci bezplatne stiahnuť v digitálnej forme za pomoci odkazov z internetovej adresy: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/36738/summary>, pričom ich stiahnutím sa účastník zaväzuje použiť podklady a pomôcky výlučne pre účely súťaže.

Stiahnutím súťažných podmienok sa účastník nezaväzuje odovzdať súťažný návrh.

6.4. JAZYK SÚŤAŽE

Jazykom súťaže je slovenský jazyk. Všetky súťažné dokumenty - súťažné podmienky, pomôcky a dokumentácia o priebehu súťaže sú a budú vyhotovované v tomto jazyku. Jazykom súťažných návrhov je slovenský a český jazyk. Dokumenty preukazujúce splnenie podmienok účasti môžu byť predložené aj v českom jazyku.

Pokiaľ účastník súťaže predloží dokumenty v inom jazyku, ako je tu uvedené, musí predložiť tiež úradný preklad týchto dokumentov do slovenského jazyka.

6.5. DOROZUMIEVANIE MEDZI VYHLASOVATEĽOM A ÚČASTNÍKMI

- a/ Dorozumievanie v rámci súťaže bude v jazyku súťaže, výhradne v elektronickej forme prostredníctvom **systému Josephine**
- b/ Dokumenty pre 1. etapu (podľa čl. 9.1.) a pre 2. etapu (podľa čl. 11.1.) budú doručené v elektronickej forme prostredníctvom **systému Josephine**.
- c/ Relevantné oznámenia v rámci priebehu prvej etapy súťaže, určené pre všetkých účastníkov súťaže, bude vyhlasovateľ zverejňovať na internetovej adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/36738/summary> bezodkladne, či už z vlastného podnetu alebo na základe žiadostí o vysvetlenie doručených uchádzačmi prostredníctvom komunikačného rozhrania systému Josephine. Relevantné oznámenia v rámci priebehu druhej etapy súťaže bude vyhlasovateľ zasielať účastníkom súťaže v druhej etape elektronickej prostredníctvom komunikačného rozhrania systému Josephine.

6.6. VYSVETĽOVANIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

- a/ Súťažiaci môžu k súťažným podmienkam vzniesť otázky (formulovať žiadosti o vysvetlenie) spôsobom, ktorý upravuje bod 6.4. a 6.5.
- b/ Odpovede na žiadosti o vysvetlenie budú zverejnené bezodkladne na internetovej adrese (profile zákazky) v systéme Josephine: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/36738/summary>

6.7. VYHLÁSENIE VÝSLEDKOV SÚŤAŽE A ZVEREJNENIE NÁVRHOV

- a/ Vyhlasovateľ súťaže v lehote podľa čl. 8. zašle súťažiacim písomné oznámenie o výsledku súťaže, vrátane zápisnice z hodnotiaceho rokovania poroty. Súčasne v tejto lehote vyhlási výsledky súťaže oznámením,

ktoré bude zverejnené na internetovej stránke Slovenskej komory architektov www.komarch.sk, na internetovej stránke www.archinfo.sk, a na internetovej stránke vyhlasovateľa www.osvetazvolen.sk.

- b/ Vyhlasovateľ súťaže zverejní na svojej internetovej stránke www.osvetazvolen.sk, v lehote podľa čl. 8. všetky ocenené návrhy. Slovenská komora architektov taktiež zverejní ocenené súťažné návrhy spolu s výsledkom súťaže na svojej internetovej stránke www.komarch.sk.

Originálne panely súťažných návrhov budú vystavené vo vhodných priestoroch v meste Detva a/alebo na Úrade Banskobystrického samosprávneho kraja v Banskej Bystrici, predbežne v termíne podľa čl. 8. Návrhy môžu byť použité za podmienok a spôsobom podľa čl. 16.3. týchto súťažných podmienok.

6.8. ZRUŠENIE SÚŤAŽE

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo na zrušenie súťaže. Pokiaľ dôjde k zrušeniu súťaže, bude toto oznámené spôsobom rovnakým ako jej vyhlásenie. Vyhlasovateľ musí zrušenie súťaže odôvodniť.

7. SÚŤAŽNÉ POMÔCKY

- 1 – Súťažné zadanie
- 2 – 2D mapové podklady
- 3 – Fotografie riešeného územia
- 4 – Fotografia určujúca uhol zobrazenia
- 5 – Územnoplánovacia informácia
- 6 – Uznesenie MsÚ Detva o zriadení vecného bremena
- 7 – Výkaz bilancií
- 8 – Čestné vyhlásenie
- 9 – Identifikácia účastníka a súhlas autorov
- 7 – Návrh zmluvy o dielo a mandátnej zmluvy

8. LEHOTY A TERMÍNY SÚŤAŽE

Krok etapy	Termín
Úvodné zasadnutie poroty	12.januára 2023
Prvá etapa súťažného hodnotenia	
Zverejnenie výzvy	do 30. januára 2023
Predloženie dokladov (portfólií) do prvej etapy	24. februára 2023 (12.00 h)
Hodnotiace zasadnutie poroty prvej etapy	27. februára–28.februára 2023
Oznámenie o výsledku vyhodnotenia návrhov v prvej etape (výber 3-5 účastníkov)	do 3. marca 2023
Druhá etapa súťažného hodnotenia	
Prvý workshop Prezentácia zadania, prednášky, obhliadka územia, diskusia	14. marec 2023

Zaslanie rozpracovaných návrhov účastníkov súťaže	25. apríla 2023
Druhý workshop Prezentácia rozpracovaných návrhov účastníkov súťaže, diskusia	2. mája 2023
Odoslanie pripomienok poroty k rozpracovaným návrhom	9. mája 2023
Doručenie finálneho súťažného návrhu	7. júna 2023 (12.00 h)
Prezentácia finálneho súťažného návrhu účastníkov súťaže, diskusia	14. júna 2023
Hodnotiace zasadnutie poroty	21.-23. júna 2023
Oznámenie o výsledku vyhodnotenia návrhov v druhej etape	30. júna 2023
Zverejnenie výsledkov súťaže	14. júla 2023
Termín vyplatenia cien a odmien	do 30. júla 2023
Verejná prezentácia a výstava finálnych súťažných návrhov	september 2023

Poznámka: Lehoty a termíny nasledujúce po termíne „Predloženie dokladov (portfólií) do prvej etapy“ sú uvedené rámcovo, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo ich upravovať podľa priebehu súťaže s dodržaním časového odstupu medzi jednotlivými kľúčovými míľnikmi.

9. PRVÁ ETAPA

V prvej etape predložia záujemcovia zloženie riešiteľského tímu a portfólio referenčných projektov, z ktorých bude vyplývať schopnosť a skúsenosť záujemcu spracovať urbanistický a architektonický návrh v požadovanej kvalite.

9.1. SPRACOVANIE

Obsah predkladaných dokladov:

- a/ **Identifikačné údaje** - účastník predkladá svoje identifikačné údaje a zloženie riešiteľského tímu, ktorý sa bude podieľať na plnení nadväzujúcej zákazky v rozsahu bodu č. 5.2. tak, aby účastník spĺňal podmienky definované v bode č. 5.1. Jednotliví autori súťažného návrhu uvedú min. 3 referencie, ktoré deklarujú ich profesijnú činnosť. Účastník preukazuje zloženie riešiteľského tímu **Identifikáciou účastníka a súhlasom autorov** (príloha č. 9).
- b/ **Zoznam realizácií (stavieb)**, na ktorých osoby z jeho riešiteľského tímu, t.j. osoby určené na plnenie zmluvy, sa podieľali v pozícii **autor alebo zodpovedný projektant v časti architektúra**. Osoby riešiteľského tímu, t.j. osoby určené na plnenie zmluvy, ktoré uchádzač uvedie vo svojej ponuke, budú uvedené aj v zmluve uzatvorenej ako výsledok nadväzujúcej zákazky a tieto osoby sa následne budú musieť podieľať na jej plnení.

Realizácie uvedené v zozname podľa tohto bodu, **musia súhrnne spĺňať** všetky nasledovné požiadavky:

- musí ísť o stavby za posledných 15 rokov, ktorých realizácia bola dokončená najneskôr ku dňu
- predkladania dokladov v 1. etape, musí ísť minimálne v 1 realizácii o výšku stavebných nákladov preukázateľne vyššej ako 500.000€ bez DPH,

- musí ísť minimálne v 1 realizácii o realizáciu nového verejného priestoru alebo revitalizáciu existujúceho verejného priestoru,
- musí ísť minimálne v 1 realizácii o realizáciu ekologickej architektúry s použitím princípov ekologicky viazanej tvorby a trvalo udržateľnej tvorby budov

c/ **Portfólio referenčných projektov** - účastník predloží minimálne tri zo svojich referenčných projektov uvedených v zozname realizácií podľa bodu 9.1.b/ s ich stručným opisom, každý projekt na jeden formát A3. Medzi autormi referenčných projektov musí byť aspoň jeden z členov tímu, deklarovaných v rámci bodu 9.1.a/. Referenčné projekty majú ilustrovať schopnosť účastníka spracovať tento typ zákazky a odbornosť v oblasti, ktorá je predmetom súťaže ako tiež architektonickú tvorbu v historickom území s pamiatkovou hodnotou. Preferuje sa predloženie realizovaných projektov porovnateľného zadania a rozsahu. Ide predovšetkým o projekty verejných budov, (novostavby alebo rekonštrukcie) najmä muzeálneho charakteru alebo projekty s výrazným alebo výnimočným ekologickým konceptom.

Poznámka: Súčasťou portfólia bude textový popis v rozsahu: názov a miesto, autor, základné bilancie, termín realizácie alebo projekcie, rozsah uchádzačom vykonaných projekčných fáz, výška investičných nákladov. Portfólio nemá určenú žiadnu šablónu, je na účastníkovi akú grafickú formu zvolí. Účastník, ktorý nemá dostatok realizovaných projektov podobného typu, môže predložiť projekty iného typu, prípadne projekty, ktoré neboli realizované, alebo iným spôsobom preukázať odbornosť v období zameraní ako je predmet súťaže. Účelom tejto výnimky je umožniť účasť aj začínajúcim architektom. Tým nie je dotknuté oprávnenie účastníkov vytvoriť skupinu dodávateľov za účelom účasti v predmetnom postupe zadávania zákazky.

9.2. PREDLOŽENIE

Doklady v rámci prvej etapy súťaže musia byť predložené v lehote do 24. februára **2023 do 12:00 hod.**, v zmysle bodu č. 8. týchto súťažných podmienok. Účastník predkladá doklady elektronicky prostredníctvom komunikačného rozhrania systému Josephine, podľa bodu č. 6.5.b/, v elektronickej podobe vo formáte .pdf. Doklady doručené po uplynutí lehoty na predkladanie dokladov nebudú zaradené do vyhodnotenia.

9.3. HODNOTENIE

Výsledkom prvej etapy bude porotou zostavené poradie účastníkov na základe posúdenia dokumentov, ktoré predkladajú účastníci podľa bodov 9.1.b/ a a 9.1.c/, podľa nasledujúcich kvalitatívnych kritérií a ich váh:

- urbanistické a architektonické kvality, kvalita ekologického prístupu v tvorbe predkladateľa a relevantnosť referencií vo vzťahu k zadaniu – max.70 bodov
- kvalita portfólia – max.30 bodov

9.3.1. Urbanistické a architektonické kvality, kvalita ekologického prístupu a relevantnosť referencií vo vzťahu k zadaniu

Porota bude hodnotiť zoznam realizácií (stavieb) účastníkov podľa bodu 9.1.b/ nasledovne:

	Hodnotená skutočnosť	Počet bodov
1a.	Realizácia projektov v počte 1-5	15 bodov
1b.	Realizácia projektov v počte 5 a viac	20 bodov
2a.	Realizácia min. 1 a max. 5 projektov s výškou stavebných nákladov	15 bodov

	preukázateľne vyšších ako 500.000€ bez DPH	
2b.	Realizácia 6 a viac projektov s výškou stavebných nákladov preukázateľne vyšších ako 500.000€ bez DPH	20 bodov
3.	Realizácia ekologických projektov v počte 1 a viac*	10 bodov
4.	Realizácia bola publikovaná v odbornom periodiku o architektúre **	8 bodov
5.	Realizácia bola nominovaná alebo získala cenu za architektúru***	12 bodov
	Maximálny možný počet získaných bodov	70 bodov

* za „ekologický projekt“ sa považuje projekt stavby s nízkou uhlíkovou stopou, s použitím materiálov ohľaduplných k životnému prostrediu a prírodných materiálov, energeticky udržateľnou, s integráciou adaptácie na zmenu klímy alebo s významným alebo výnimočným environmentálnym prístupom, citlivo situovanej do okolitého prostredia bez narušenia jej biotopu

**za „publikáciu v odbornom periodiku“ bude verejný obstarávateľ uznávať publikáciu napr. vo forme autorskej recenzie, ktorej autorom je osoba odlišná od autora, spoluautora, zodpovedného projektanta alebo inej osoby podieľajúcej sa na realizácii hodnotenej stavby. Za „odborné periodikum o architektúre“ bude verejný obstarávateľ uznávať tlačené odborné (nie voľnočasové) periodikum, v ktorého redakčnej rade má nadpolovičná väčšina členov vysokoškolské architektonické vzdelanie druhého stupňa a vyššieho. Príklady periodík, ktoré bude verejný obstarávateľ uznávať: časopisy Arch, Projekt, ERA21, Pamiatky a pod.

***za „nomináciu na cenu za architektúru“ sa pokladá umiestnenie vo finálovom výbere, ktorý bol zostavený rovnakou porotou, aká vyberala víťaza. Za nomináciou sa nepokladá prihlásenie diela alebo účasť diela v nižšom kole výberu, než je finálový výber. Za „cenu za architektúru“ bude verejný obstarávateľ uznávať architektonické ocenenie, ktoré bolo udelené porotou s väčšinovým zastúpením členov s vysokoškolským architektonickým vzdelaním druhého stupňa a vyššieho. Ocenenie musí byť udeľované. Príklady cien za architektúru, ktoré bude verejný obstarávateľ uznávať: CE ZA AR, Cena ARCH, Cena Dušana Jurkoviča, Stavba roka, Česká cena za architektúru, Mies van der Roheaward, Národná cena ICOMOS Slovensko - „Dedičstvo pre budúcnosť“

9.3.2. Kvalita portfólia

Porota bude hodnotiť portfólio referenčných projektov podľa bodu 9.1.c/, pričom jednotlivým účastníkom priradí body nasledovne:

1. najkvalitnejšie portfólio - 30 bodov
2. najkvalitnejšie portfólio - 25 bodov
3. najkvalitnejšie portfólio - 20 bodov
4. najkvalitnejšie portfólio - 15 bodov
5. najkvalitnejšie portfólio - 10 bodov
6. a nižšie – 0 bodov

9.3.3. Maximálne bodové ohodnotenie za všetky kritéria je 100 bodov. Po vyhodnotení a pridelení bodov podľa tu uvedeného postupu porota určí poradie uchádzačov.

Do druhej etapy postúpia minimálne traja, najviac však päť účastníkov, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom, resp. piatom mieste, podľa poradia zostaveného porotou.

Konečné poradie a postupujúcich účastníkov porota potvrdí v samostatnom hlasovaní.

Porota:

1. zostaví poradie, ktoré potvrdí hlasovaním,
2. rozhodne o postupe (možno viacerými hlasovaniami) 4. a 5. účastníka v poradí a
3. potvrdí svoje rozhodnutie samostatným hlasovaním.

10. DRUHÁ ETAPA

Vyhlasovateľ vyzve na účasť v druhej etape účastníkov, ktorí sa v prvej etape umiestnili na prvom až treťom mieste (prípadne i štvrtom a piatom, podľa hlasovania poroty). Druhá etapa bude prebiehať formu dvoch workshopov, v priebehu ktorých účastníci vypracujú, predložia a odprezentujú svoje návrhy pred porotou.

10.1. PRVÝ WORKSHOP

Workshop bude mať podobu jednodňového prezenčného stretnutia súťažiacich s vyhlasovateľom i porotou, obsahom ktorého budú prezentácie zadania, prednášky týkajúce sa histórie a vývoja územia a riešených objektov, obhliadka územia a diskusia.

Poznámka: V prípade zhoršenia pandemickej situácie si vyhlasovateľ vyhradzuje právo zmeniť prezenčnú formu prvého workshopu na dištančnú formu (elektronická video konferencia), o čom bude účastníkov druhej etapy informovať v zmysle bodu č. 6.5. týchto súťažných podmienok.

10.2. DRUHÝ WORKSHOP

Workshop bude konzultáciou konceptov súťažných návrhov. Každý účastník predloží koncepty návrhov v zmysle požiadaviek na koncept návrhu, ktoré sú definované v zadaní. Dodržanie zadania nie je povinné, všetky odchýlky voči zadaniu musí účastník vysvetliť, resp. odôvodniť textovou alebo grafickou argumentáciou. Konzultácia bude riešená individuálne s každým účastníkom bez prítomnosti ostatných účastníkov.

Poznámka: V prípade zhoršenia pandemickej situácie si vyhlasovateľ vyhradzuje právo zmeniť prezenčnú formu druhého workshopu na dištančnú formu (elektronická video konferencia), o čom bude účastníkov druhej etapy informovať v zmysle bodu č. 6.5. týchto súťažných podmienok.

Každý účastník odprezentuje svoj koncept súťažného návrhu osobne nasledujúcim spôsobom a v nasledujúcom rozsahu:

- a/ Prezentácia musí obsahovať:
 - urbanistický koncept
 - koncept funkčno-prevádzkového riešenia územia a naplnenie lokálneho programu
 - ekologický koncept
 - architektonický koncept riešenia v zmysle lokálneho programu
 - dopravné riešenie - spôsob dopravnej obsluhy objektu a riešenie statickej dopravy
 - návrh členenia projektu na etapy výstavby (etapizácia), v prípade nedodržania stanovených maximálnych investičných nákladov na realizáciu diela (500 000,- EUR bez DPH)
- b/ Trvanie prezentácie konceptu návrhu - maximálne 30 minút.
- c/ Rozsah prezentácie v digitálnej forme (pomocou dataprojektora) a grafické prevedenie si účastník zvolí podľa vlastného uváženia.

Poznámky:

- Porota a experti budú môcť po prezentácii klásť otázky.

- Porota a experti vypracujú každému účastníkovi koncepčné usmernenie k prezentovanému konceptu, ktoré bude účastníkovi zaslané elektronicky v písomnej podobe.
- Porota a experti môžu doplniť alebo upraviť zadanie, čo následne oznámia všetkým súťažiacim rovnakým spôsobom a v rovnakom čase.

11. ODOVZDANIE FINÁLNEHO SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU

Každý účastník predloží a odprezentuje svoj finálny súťažný návrh spracovaný v zmysle zadania a koncepčného usmernenia z workshopu. Dodržanie zadania nie je povinné, všetky odchýlky voči zadaniu musí účastník vysvetliť, resp. odôvodniť textovou alebo grafickou argumentáciou.

11.1. SPRACOVANIE SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU

Súťažný návrh bude spracovaný v elektronickej forme v rozsahu 3-4 súťažných panelov rozmeru 700x1000 mm, orientovaných na výšku (súbory typu .pdf). Každý súťažný panel bude obsahovať primerane veľkú plochu s identifikačnými údajmi súťažiaceho a autorského kolektívu. Požadovaný rozsah finálneho súťažného návrhu, ktorý porota môže podľa jeho špecifického charakteru upraviť po 2. workshope je :

Panel 01:

- širšie vzťahy, analýzy a schémy pre vysvetlenie konceptu riešenia v zmysle zadaného dotknutého územia
- situácia riešeného územia v mierke M 1:1000
 - komplexné urbanistické riešenie
 - funkčné a prevádzkové riešenie areálu
 - umiestnenie / situovanie navrhovaných objektov, ich plošné a výškové regulácie
 - trasovanie pohybu peších
 - dopravné riešenie a statická doprava
 - ekologický koncept vrátane návrhu opatrení adaptácie územia na zmenu klímy
 - etapizácia výstavby
- 3D vizualizácia návrhu v určenom uhle zobrazenia podľa prílohy č. 4
- krátka textová anotácia riešeného konceptu v rozsahu max 900 znakov

Panel 02:

- architektonické riešenie objektu
 - funkčné a prevádzkové riešenie objektu
 - pôdorysy jednotlivých podlaží a podkrovia v M 1:250
 - rezy a charakteristické ortogonálne pohľady v M 1:250
- vizualizácia
 - voľné 3D zobrazenie riešenia objektu
 - uličné pohľady
 - neodporúča sa vysoká miera abstrakcie zobrazenia
 - fotomontáž do fotografie určujúcej uhol zobrazenia podľa súťažnej pomôcky č. 4

Panel 03:

- návrh interiérov a vizualizácie
- 3D zobrazenie ťažiskových priestorov areálu
- voľná prezentácia podľa potreby účastníkov pre vysvetlenie/doplnenie jednotlivých častí súťažného návrhu
- alternatívne - je možné navrhnuť značku/vizuál objektov nadväzujúci na súčasné logo inštitúcie



Výkaz bilancii

- výkaz bilancii pre každú funkčne nezávislú časť riešeného objektu podľa súťažnej pomôcky č. 6

Tlač panelov pre účely hodnotenia porotou a pre účely vystavovania zabezpečí vyhlasovateľ.

11.2. PREDLOŽENIE SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU

Termín na predkladanie finálneho súťažného návrhu v druhej etape súťaže je orientačne stanovený na 07. júna 2023 do 12:00 hod., v zmysle bodu č. 8. týchto súťažných podmienok. Presný termín bude uvedený vo výzve na predloženie finálneho súťažného návrhu. Účastník predkladá súťažný návrh elektronicky prostredníctvom systému Josephine. Súťažné návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov nebudú zaradené do vyhodnotenia.

11.3. PREZENTÁCIA SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU

Súťažné návrhy na paneloch budú prezentované osobne, za účasti poroty a expertov v trvaní približne 30 minút.

12. HODNOTENIE SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU

Hodnotenie odovzdaných súťažných návrhov bude porotou vykonané podľa kritéria - **kvalita riešenia vo vzťahu k zadaniu.**

Spôsob uplatnenia kritéria: porota väčšinovým hlasovaním na základe diskusie prideli každému návrhu poradie podľa hodnotenia návrhu vo vzťahu k zadefinovanému kritériu hodnotenia. Vyššie poradie patrí vždy návrhu, ktorý vo väčšej miere spĺňa požiadavky kritéria na hodnotenie návrhov. Víťazným návrhom súťaže návrhov sa stane návrh, ktorý sa umiestnil na prvom (najvyššom) mieste v poradí hodnotenia návrhov.

Zákazka bude po rokovaní s vyhlasovateľom a uzavretí zmluvy zadaná účastníkovi, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný. Vyhlasovateľ si zároveň vyhradzuje právo na začatie rokovania aj s ďalším účastníkom v poradí, ak rokovanie s predchádzajúcim účastníkom nebude úspešné.

13. POROTA

13.1. ZLOŽENIE POROTY

Porota má 5 riadnych členov, dvoch náhradníkov a dvoch prizvaných expertov a bude zasadať, rokovať a rozhodovať v tomto zložení:

a/ Riadni členovia poroty – závislí na vyhlasovateľovi:

Ing. arch. Hana Kasová

b/ Riadni členovia poroty – nezávislí na vyhlasovateľovi:

Ing. arch. Martin Paulíny – autorizovaný architekt SKA – predseda poroty

Ing. arch. Martin Pavelek – autorizovaný architekt SKA

Ing. arch. Vladimír Hain, PhD. – autorizovaný architekt SKA

Ing. arch. Beáta Mikušová – autorizovaná architektka SKA

c/ Náhradníci poroty – nezávislí na vyhlasovateľovi

Ing. arch. Eliška Turanská – autorizovaná architektka SKA

Peter Brada – odborník na tradičné staviteľstvo

d/ Prizvaní experti poroty s poradným hlasom

Ing. Martin Túry – odborný referent pre riadenie investičných projektov Úradu BBSK
PhDr. Jaroslav Černák – riaditeľ Podpolianskeho osvetového strediska

Porota si v prípade potreby môže vyhradiť právo prizvať k hodnoteniu aj ďalších expertov na špecifiká riešeného územia a predmetu súťaže, avšak iba s výslovným súhlasom vyhlasovateľa súťaže. Prizvaný expert má len poradný hlas a nesmie sa zúčastniť rozhodovania o poradí návrhov.

Riadneho člena poroty závislého na vyhlasovateľovi môže nahradiť osoba spomedzi náhradníkov závislých i nezávislých na vyhlasovateľovi a to podľa poradia. Riadneho člena poroty nezávislého na vyhlasovateľovi môže nahradiť len osoba spomedzi náhradníkov nezávislých na vyhlasovateľovi a to podľa poradia.

13.2. ROKOVANIE A HLASOVANIE POROTY

Počet riadnych členov poroty je 5, hlasovacie kvórum je 5. Na zasadnutiach poroty sa zúčastňujú všetci riadni členovia a všetci náhradníci. Náhradníci majú len poradný hlas. Ak je neprítomný riadny člen poroty, stáva sa náhradník riadnym členom s rozhodujúcim hlasom. Na zasadnutiach poroty sa zúčastňujú všetky pomocné orgány poroty, na hodnotiacom zasadnutí poroty aj experti poroty. Porota prijíma rozhodnutia jednoduchou väčšinou hlasov členov poroty s právom hlasovať. Člen poroty má právo do zápisnice uviesť svoj názor o priebehu rokovania poroty a hlasovaní. Spôsob hlasovania dohodne porota.

13.3. ÚLOHY POROTY

Úlohou poroty je:

- a/ posúdiť a odsúhlasiť súťažné podmienky pred vyhlásením súťaže, skontrolovať súťažné podklady a súťažné pomôcky
- b/ kontrolovať dodržiavanie súťažných podmienok počas súťaže
- c/ na základe správy overovateľa rozhodnúť o vylúčení návrhov predložených po lehote alebo podaných na nepríslušnom mieste, ktorých autori nesplnili podmienky účasti v súťaži, alebo návrhy ktoré inak nevyhoveli požiadavkám podľa súťažných podmienok
- d/ vyhodnotiť predložené portfólia prvej etape podľa kritérií určených v súťažných podmienkach
- e/ vyhodnotiť súťažné návrhy v druhej etape v zmysle hodnotiaceho kritéria
- f/ zostaviť poradie predložených návrhov podľa kritérií určených v súťažných podmienkach pre 1. a 2. etapu
- g/ odsúhlasiť zápisnicu o priebehu rokovania poroty vyhotovenú sekretárom súťaže
- h/ vypracovať komentáre k jednotlivým návrhom a môže vydať odporúčania vyhlasovateľovi pre ďalší postup po ukončení súťaže

14. CENY A ODMENY

14.1. Vyhlasovateľ v prvej etape súťaže neudeluje ceny ani odmeny.

14.2. Vyhlasovateľ určil na ceny celkovú sumu vo výške 25.000 €. Každému účastníkovi, ktorý postúpil do druhej etapy a ktorého **finálny súťažný návrh bude hodnotiť porota**, bude udelená cena v sume 5000 €.

Porota si vyhradzuje právo rozhodnúť o prípadnom inom rozdelení cien. Takéto rozhodnutie musí písomne zdôvodniť v zápisnici z hodnotiaceho zasadnutia.

Príjem účastníka z vyplatenej ceny nepodlieha DPH (daň z pridanej hodnoty) a to ani v prípade, že je jej príjemca registrovaným platcom DPH.

Účastníkom, ktorí sú fyzickými osobami, budú vyplatené ceny znížené o daň z príjmu (19%), ktorú zrazil vyhlasovateľ podľa §43 ods. 3 písm. d) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. n. p. (ďalej „ZDP“), pričom daňový základ sa zníži v zmysle §9 ods. 2 písm. m) bod 1 ZDP.

Účastníkom, ktorí sú právnickými osobami, vyplatí vyhlasovateľ ceny v celej výške, pričom si tento príjem zdaní sám účastník v daňovom priznaní.

15. POSTUP PO SÚŤAŽI

15.1. Rozhodnutie poroty o konečnom poradí návrhov a o rozdelení cien je pre vyhlasovateľa záväzné.

15.2. Na základe výsledkov súťaže sa vyhlasovateľ zaväzuje začať rokovanie a uzavrieť zmluvu s víťazným účastníkom. Vyhlasovateľ si zároveň vyhradzuje právo na začatie rokovania aj s ďalším účastníkom v poradí, ak rokovanie s predchádzajúcim účastníkom nebude úspešné. Predmetom rokovania o nadväzujúcej zákazke bude poskytnutie najmä týchto služieb:

- dopracovanie súťažného návrhu, urbanisticko-architektonickej štúdie areálu v zmysle pripomienok poroty a vypisovateľa súťaže
- vypracovanie dokumentácie Centra tradičnej kultúry v stupňoch pre územné rozhodnutie a pre stavebné povolenie v podrobnosti pre realizáciu stavby, vrátane inžinierskej činnosti
- výkon odborného autorského dohľadu počas realizácie stavby navrhnutého diela

15.3. Vyhlasovateľ upozorňuje, že v zmysle § 117 ods. 5 ZVO verejný obstarávateľ (vyhlasovateľ) nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom (účastníkom), ktorý nespĺňa podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) ZVO alebo ak u neho existuje dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) ZVO. Verejný obstarávateľ (vyhlasovateľ) môže odmietnuť uzavrieť zmluvu s uchádzačom (účastníkom), u ktorého existuje dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 8 písm. d) ZVO. Ustanovenie § 11 ZVO tým nie je dotknuté.

16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

16.1. Odovzdaním súťažného návrhu vyslovuje súťažiaci súhlas so všetkými podmienkami súťaže a s rozhodnutiami súťažnej poroty, vykonanými v ich rámci a v súlade s nimi.

16.2. Všetky náklady spojené s prípravou a predložením návrhu alebo inak spojené s účasťou v súťaži znáša účastník bez nároku na finančnú náhradu voči vyhlasovateľovi; účastníkovi nevzniká nárok na úhradu režijnej odmeny nad rámec udelenej ceny 5000 € v druhej etape v zmysle bodu 14.2.

16.3. Účastník podaním súťažného návrhu udeľuje vyhlasovateľovi nevýhradnú, časovo a územne neobmedzenú, bezodplatnú licenciu na použitie diela predstavujúceho súťažný návrh pre potreby súťaže, a to na nasledovné spôsoby použitia diela: uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo jeho rozmnoženiny, verejný prenos diela v elektronickej a/alebo tlačenej podobe bez územného alebo vecného obmedzenia, sprístupňovanie diela na verejnosti (zverejňovanie na internete), zaradenie diela do databázy chránenej autorským právom (napr. aj zborník alebo iná publikácia), ako aj na spojenie diela s iným dielom.

Účastníci môžu svoje súťažné návrhy publikovať a môžu ich opäť použiť v inom prípade.

16.4. Vyhlasovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu účastník poskytol; na tento účel účastník označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné, a ktorými môžu byť v tomto

postupe výhradne iba obchodné tajomstvo, technické riešenia, predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien. Účastníci sú však týmto oboznámení, že ak vyhlasovateľovi vznikne povinnosť zverejniť alebo sprístupniť akékoľvek informácie o súťaži, vrátane informácií spomenutých v predchádzajúcej vete, zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, vyhlasovateľ takéto informácie v zákonom požadovanom rozsahu a v zákonom požadovaným spôsobom zverejní alebo sprístupní.

- 16.5. Vyhlasovateľ oboznamuje účastníkov, že súťažné pomôcky slúžia len pre potreby tejto súťaže. Účastníci môžu súťažné pomôcky použiť výlučne na účely vypracovania súťažného návrhu. Poskytnuté údaje sú len informatívne, nemusia zodpovedať skutočnému stavu a nenahrádzajú v ďalšom procese vyjadrenia správcov technického vybavenia v území v zmysle platných právnych predpisov.